

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

W służbie Bogu i Polonii od 1912 roku • Pod opieką Księży Zmartwychwstańców

8 Saint Ann Street

Hamilton, ON L8L 6P8

Tel: 905-544-0726 Fax: 905-544-8783

Email: stankostka@cogeco.ca

www.stankostka.ca



Proboszcz / Pastor

ks. Michał Kruszewski, C.R.

fr.michal.cr@gmail.com

Wikariusz / Associate Pastor

ks. Henryk Krajewski, C.R.

Kancelaria Parafialna / Parish Office

Ms. Sylvia Pańczyk

Poniedziałek – Monday: **Zamknięta/Closed**

Wtorek, Czwartek - Tuesday, Thursday:

9:00 - 13:00; 13:30 - 16:00

Środa - Wednesday:

9:00 - 13:00; 14:00 - 18:00

Piątek - Friday: **9:00 - 13:00**

Niedzielne Msze Św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL

Niedziela / Sunday:

8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL

12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass
with Children's Liturgy Program in English

Msze Św. i Nabożeństwa w tygodniu /

Weekday Masses and Devotions

Poniedziałek / Monday: 7:30 Msza / Mass

Wtorek / Tuesday: 7:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 7:30 Msza / Mass

18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej

Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual Help

18:40 Msza w Intencjach Zbiorowych /

Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 7:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Piątki: po mszy - Adoracja, Litania

i Akt Poświęcenia Sercu Pana Jezusa

*First Fridays: after mass - Adoration, Litany
and Act of Consecration to the Sacred Heart
of Jesus*

17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu
i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of the
Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine Mercy

Pierwsze Piątki: dodatkowo Litania i Akt

Poświęcenia Sercu Pana Jezusa

*First Fridays: additionally Litany and Act of
Consecration to Sacred Heart of Jesus*

18:30 Msza / Mass

Sobota / Saturday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Soboty: po mszy - Adoracja, Litania

Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.

*First Saturdays: after mass - Adoration, Litany
of Loreto and Act of Consecration to the
Blessed Virgin Mary*



Postługa Chorym i Umierającym / Ministry to the Sick and Dying

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub
umierającego proszę dzwonić: 905-544-0726.

Jeśli potrzeba jest natychmiast, a ksiądz jest w danym
momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi
księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.

In case of Emergency for a sick or dying person, please
call: 905-544-0726.

If the priest happens to be out of the parish at that
time, a nurse will call the “Priest on Call” at the given
hospital.

Spowiedź / Confessions

Poniedziałek - Sobota / Monday - Saturday 7:00 - 7:20

Środa / Wednesday 17:30 - 18:20

Sobota / Saturday 16:00 - 16:40

Pierwszy Piątek / First Friday 17:30 - 18:15

Chrzty / Baptisms

2-ga Niedziela miesiąca 14:00 PL - Więcej informacji na
naszej stronie.

4th Sunday of the month 2:00pm EN - See our website
for more details.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem.
Więcej informacji na naszej stronie.

Please contact the Parish Office one year prior to the
wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem
pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu.
Please contact the funeral home of your choice to
make arrangements.

Kapłaństwo & Życie Zakonne / Priesthood & Religious Life

Ks. Michał z chęcią odpowie na Twoje pytania
i pomoże Ci w rozeznaniu powołania. Więcej
informacji na naszej stronie.

Father Michał will be more than happy to speak with
you, answer any of your questions and accompany
you in your discernment. More info on our website.

Hostie Niskoglutynowe / Low Gluten Hosts

Dostępne – w zakrystii *przed* Mszą.

Available – upon request *prior* to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na
przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o kontakt
z kancelarią.

If you wish to inquire about using our Parish Hall for
any of your upcoming functions, please contact the
Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnotce parafialnej!
Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu
załatwienie wielu formalności związanych z przyjęciem
pewnych sakramentów (np. chrztu czy ślubu),
dokumentów potrzebnych poza parafią, a także
wystawieniem tax receipt. Rejestracji można dokonać
online, w kancelarii lub wziąć formularz z tyłu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish registration
simplifies the process of receiving sacraments such as
baptism or marriage, obtaining any documents you
may need, and receiving a tax receipt for your
contributions.

Registration can be completed online or at the parish
office during regular office hours. Parish registration
forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o wszelkich
zmianach danych naszych parafian – zmiana adresu,
telefonu, itp.

Our parish records are very important. We try to keep
them up to date. Please advise the parish office of any
changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione
jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy
o naszym kościele w testamencie.

The everyday functioning of our parish relies entirely
on your donations. Please remember our church in
your will.

Kawiarenka / Parish Café

Zapraszamy w każdą niedzielę między 8:00 a 14:00.

Open each Sunday 8 am – 2 pm .

Rady / Councils

Parafialna/Parish: radaparafia@gmail.com

Finansowa / Finance: finanseparafia@gmail.com

INTENCJE MSZALNE**Poniedziałek, 3. czerwca** *św. męczenników Karola Lwangi i Towarzyszy*

7:30 †† Mieczysław, Teodora i Józef Wiechnik [J. Wiechnik]

Wtorek, 4. czerwca7:30 †† Genowefa Chorak i zmarli z rodziny Wojdak
[syn z rodziną]**Środa, 5. czerwca** *św. Bonifacego, biskupa i męczennika*7:30 †† Aniela, Aleks, Zofia, Feliks, Józef Sobilo
[M.H. Wołoszyn]18:30 †† Zmarli z rodziny Rawski, Małek i Góra [B.J. Dycha]
†† Dawid Skiba i zmarli z rodziny Dziuków

†† Jan, Władysława, Bronisław Wójcik [B. Wójcik]

† Józef Liss [H. Kaplon]

†† Jan Drahusz, zmarli rodzice i brat [Maria Drahusz]

† Eugeniusz Trojan [żona]

†† Katarzyna i Andrzej Ciurysek oraz Andrzej Kowalski
[rodzina]

†† Michał Kuziora i Marianna Kuziora [Emilia]

†† Marianna, Jakub i brat Władysław [K. Maroński]

†† Teresa i Jan Pachowicz [syn Grzegorz z rodziną]

† Czesława Jasiak [siostra Anna]

†† Zofia i Feliks Brzuchacz [córka]

†† Zmarli z rodziny Kowalski, Machnik, Rybiński i Jagieła
[rodzina Kowalskich]† Edward Jaskuła w 10-tą rocznicę śmierci
[córka z rodziną]

† Marian Czok [żona]

† Jerzy Wójcik [Bogdan z rodziną]

† Marianna Zapora [rodzina]

O zdrowie i bł. Boże dla rodziny Barskich, Siek,
Makarewicz [B. Siek]O zdrowie i bł. Boże dla Natalii Promińskiej z okazji
18. urodzin [chrzestna Elżbieta]Dziękczynno-błagalna dla Teresy i Barbary w 80-tą
rocznicę urodzin [Teresa Cieślicka]**Czwartek, 6. czerwca**

7:30 O zdrowie i bł. Boże dla dzieci i wnuków [T. Karwecka]

Piątek, 7. czerwca *Pierwszy Piątek*

7:30 †† Bronisław i Roman Żak [D. Żak]

18:30 † Tadeusz Kałuski [córka Bożena z rodziną]

Sobota, 8. czerwca

7:30 †† Maria i Łukasz Dyjach [rodzina Młynarski]

**Liturgia Niedzieli – Uroczystość Zesłania
Ducha Świętego**17:00 *Missa Pro Populo* (za parafian)**Niedziela, 9. czerwca**8:00 O zdrowie i bł. Boże dla Agnieszki i Roberta Rudziak
w 25-tą rocznicę ślubu [Mama]9:30 For good health and God's blessing on the members of
the Catholic Women's League11:00 O zdrowie i bł. Boże dla Patrycji i Krzysztofa Siwik
w 10-tą rocznicę ślubu [dzieci i rodziny]12:45 O bł. Boże dla Kasi i Darka Klepa w 10-tą rocznicę
ślubuTACA: 25/26 maja: \$5292 Dla dzieci/młodzieży: \$65
Świętopietrze: \$1059 Building Fund: \$270*Bóg zapłać za Waszą ofiarność! Thank you for your generosity!*

COLLECTION: May 25/26: \$5292

For Youth: \$65 Pope's Pastoral Works: \$1059 Building Fund: \$270

Słowo na Niedzielę

Zmartwychwstanie Jezusa było Jego wejściem do chwały Ojca, a nie powrotem do ziemskiego życia. Wydarzenie Wniebowstąpienia było zakończeniem okresu ukazywania się zmartwychwstałego Pana uczniom. Dla nas jest ono zapewnieniem i obietnicą naszego wzięcia do nieba. Dzisiejsza uroczystość jest też dla nas przypomnieniem, że będąc mieszkańcami ziemi, jesteśmy obywatelami nieba.

Przypominamy, że **ks. Michał będzie nieobecny między 2. a 13. czerwca** z powodu pielgrzymki do Ziemi Świętej.

Dokończenie projektu schodów do biura parafialnego odwleka się ze względu na deszczową pogodę. Firma budowlana nie jest nam w stanie dać konkretnej daty, kiedy będzie mogła dokończyć projekt. Spodziewa się takiej możliwości w przyszłym tygodniu. **W tym czasie biuro parafialne będzie zamknięte.** Jako że nie możemy podać konkretnych dni, sugerujemy by przed przyjsciem do biura **zadzwoić i upewnić się, że jest otwarte.** Przepraszamy za niedogodności!

W sobotę 15. czerwca o godz. 11:00 w kościele Matki Bożej Bolesnej (Our Lady of Sorrows) w Kitchener wyświęcony będzie na kapłana **diakon Raphael Ma CR**, zmartwychwstańca chińskiego pochodzenia. Zachęcamy do udziału w uroczystości, modlitwy za neoprezbitera i o nowe powołania kapłańskie i zakonne do zgromadzenia zakonnego księży zmartwychwstańców.

Wycieczka Dzieci i Młodzieży

Nasza wycieczka w zeszłą niedzielę udała się! Odwiedziliśmy kościół św. Michała Archaniola, najstarszy w Belleville. Po Mszy św. pojechaliśmy do Narodowego Muzeum Sił Powietrznych, a potem odwiedziliśmy z przewodnikiem jaskinie w Tyendinaga, ucząc się przy okazji nieco historii i geologii. Nasz autokar był pełny – 53 osoby. Pogoda dopisała wyśmienicie, dzieci bawiły się dobrze i nawiązały nowe przyjaźnie. **Dziękujemy** wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do sukcesu tej wycieczki: paniom **opiekunkom**, grupie **Mam**, które już po raz kolejny poświęciły dużo czasu i energii na przygotowanie wyśmienitego jedzenia (w obfitości!), sklepowi **Starsky Fine Foods** z Hamilton oraz **Delikatesom Staropolskim** za ofiarowanie produktów żywnościowych, **Związkowcowi** oraz **panu Markowi** za wsparcie finansowe, oraz wszystkim **parafianom** za donacje w kopertkach „na dzieci i młodzież”. Dzięki Wam wszystkim ten dzień z pewnością zapadł wszystkim uczestnikom w pamięci. *Serdeczne Bóg zapłać!*

Zebrań Arcybractwa Niewiast Różańcowych

odbędzie się w niedzielę, 2. czerwca po Mszy św. o godz. 12:45.

Niedziela 9. czerwca 2019 / Sunday, June 9th, 2019

	LEKTORZY	SZAFARZE EUCH.
17:00	B. Labak / T. Wołoch	C. Wołoch
8:00	J. Wiech / A. Biesiadecki	L. Prusko
9:30	S. Bryl / M. Slivinska	C. Gula
11:00	S. Galus / Z. Babiś	B. Gut / A. Gut
12:45	S. Gut / A. Szeliga	D. Klepa / J. Wiech

Young Adult Faith Formation – NEW DATE

The next meeting will take place on **Saturday, June 22 at 6 pm in the rectory** – instead of the regularly scheduled June 8. See you then!!!

Witamy w naszej parafii **Ambasadora** Rzeczypospolitej Polskiej w Kanadzie, pana dra **Andrzeja Kurnickiego**. Pan Ambassador będzie dziś uczestniczył w Mszy Świętej o godz. 11:00, po której pragnie się spotkać z Polonią hamiltońską w naszej kawiarence. Będzie okazja zadać pytanie i wspólnie napić się kawy. Serdecznie zapraszamy!

W weekend 8/9 czerwca gościć będziemy w naszej parafii **siostrę Katerynę z klasztoru św. Elżbiety na Białorusi**. W klasztorze tym siostry pomagają duchowo i socjalnie chorym i cierpiącym. Prowadzą szpital psychiatryczny, internat dla dzieci i dorosłych z niepełnosprawnościami, oddział gruźliczy, dom dziecka dla dzieci specjalnej troski, a także ośrodek dla uzależnionych od alkoholu i narkotyków. Przy klasztorze istnieją także warsztaty: ikonograficzny, haftowania, szycia, wyrobu świec, stolarnia, ślusarnia, wyrobu mozaik i ceramiczny, w których pracują ludzie potrzebujący pomocy socjalnej. Siostry pracują i modlą się wraz z wychowankami, odwiedzają chorych... Siostra Kateryna przywiezie dewocjonalia wykonanew klasztorze – można je będzie zakupić, wspomagając przy okazji klasztor i pracę siostr. Zachęcamy do pomocy. Więcej informacji na plakacie z tyłu kościoła.

Bierzmowanie / Confirmation

Informujemy, że tegoroczne bierzmowanie w naszej parafii będzie miało miejsce w poniedziałek, **11. listopada 2019 o g. 19:00**. Bierzmowania udzieli bp Wiesław Śpiewak CR, ordynariusz diecezji Hamilton na Bermudach.

Prosimy o zapisywanie się do końca sierpnia – zajęcia przygotowawcze zaczną się już na początku września. Formularz znajduje się na stronie internetowej parafialnej w zakładce „Sakramenty – Bierzmowanie”.

Boże Ciało

Ludowa Nuta potrzebuje dodatkowych muzyków do orkiestry na procesję Bożego Ciała. Chętnych prosimy o kontakt: ludowanuta@hotmail.com

CHRZEST / BAPTISM

Gratulujemy rodzicom następujących dzieci, które w maju zostały włączone do rodziny Dzieci Bożych:

Sophia Robinson, Zoe Olejnik, Kristian Bilan

We congratulate the above children who in May were welcomed into the family of God's Children!

Ogłoszenia Polonijne

Zebranie KPK odbędzie się w środę, 5. czerwca o godz. 19:30 na Związku.

Sklep **Super Sausage** potrzebuje mężczyzny na pół etatu do uzupełniania towaru w lodówkach i na półkach. Więcej informacji pod numerem: 905-383-4433.

Piknik parafialny / Parish Picnic

BILETY na nasz piknik można zakupić już dziś w kawiarence po Mszach świętych, a także w zakrystii. Będą one również dostępne w biurze parafialnym od przyszłego tygodnia. Cena biletu to \$5 dla osób powyżej 12 roku życia. Piknik odbędzie się w **niedzielę, 16. czerwca w godzinach 12:00 – 20:00** na Camp Marydale – 5999 Chippewa Rd. E., Mount Hope, ON. W programie Msza św. o g. 14:00, wiele gier, zabaw i zajęć sportowych dla dzieci, basen z ratownikiem, dobre polskie jedzenie, do tańca gra zespół Impuls.

Tego dnia w kościele nie będzie Mszy o godz. 12:45! Kawiarenka będzie nieczynna przez cały dzień.

Na pikniku zakupić będzie można także polskie piwo – prosimy nie przywozić swojego alkoholu.

Potrzebujemy wolontariuszy do pomocy przy różnego rodzaju zajęciach tego dnia. Chętni mogą się zadeklarować przy kupnie biletu.

The Parish Picnic will take place on **Sunday, June 16th 12:00 – 8 pm** at Camp Marydale - 5999 Chippewa Rd. E., Mount Hope, ON. There will be many attractions for everyone: good music and food, pool with life guard, sports, activities for children, etc. There will be a Family Mass at 2pm (**there will be no 12:45pm Mass at the church on this day! Our Parish Café will be closed, too**). Entry tickets for \$5 per person (kids 12 and under are free) are available in our Parish Café and at the Parish Office. We still need volunteers to help with some activities that day. If you are interested and willing to help you can sign up when purchasing your tickets.

Intencje wysłane i odprawione na Misjach Intentions Celebrated in the Missions

+ Marianna Zapora

J. Górski (x2); E.A. Zapora; T. Karkulowski (x2); H.M. Mróz; H.J. Jachna; S.R. Góra; A.F. Kąsek; M. Blacha D.J. Jarosławski; B.J. Dycha (x2); M. Rawska (x2); Z.S. Małek (x2); S. Czarnecki (x2); M.B. Rawski (x2); G.L. Wróbel (x2); L.J. Góra (x2); L.L. Czaplinski (x2); B.T. Habza (x2); J. Sularz; Z.S. Flis; S. Flis; M.S. Dyjach (x2); H.M. Lipiec (x2); J. Malec (x2); A.M. Pyzik (x2); J. Bielak; J.B. Góra; Rodzina Ufnalski; M.S. Kaproń (x2); J. Gilas; M. Kołodziejska; Rodzina Galus; S. Góra; Rodzina Wojciechowski; K.K. Czaplinski (x2); Rodzina Janiga; Rodzina Skrok (x2); J.R. Rejniak (x2); W.H. Royal; K.B. Dycha (x2); A.C. Wołoch


+ Mary Hudson

Czesława & Jan Rutkowski z rodziną; Jolanta & Bogdan Walczak z rodziną

+ Janina Kordas

Róża Św. Jadwigi; Rodzina Bożek (x8)
B. Gumieniak (x2); K. Kowalska (x2); Córka z rodziną (x4); E. Grobelna z rodziną (x2); J.K. Gumieniak (x2); A.A. Gumieniak (x2); Zięć Szewc z wnukami; Wnuczka i prawnuczka Kordas; D. Misiarz; Pasadyn (x2)

Uniko General Construction
 Oferuje swoje usługi
 Kompletnie wykończenia domów
 remonty i naprawy
 Licencja i ubezpieczenie
 Bezpłatna wycena
 Stanislaw
905-662-2073


Dr. Danny Pogoda & Associates

Centre Mall Dental
 Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital X Rays
 Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours
 Providing Quality Dentistry for 35 Years • *Mówimy po Polsku*
 1241 Barton St. E. **905-545-8521** www.CentreMallDental.ca


HALASA DEVELOPMENTS INC
 COMMERCIAL • INDUSTRIAL
 RENTAL PROPERTIES
905-393-6259
 stan@halasadevelopments.com


POLCOMFORT
 HEATING & COOLING
 • SPRZEDAŻ • INSTALACJA • SERWIS
\$250 RABAT RZĄDOWY na wymianę pieca
 Piece gazowe • Linie gazowe
 Centralna Klimatyzacja • Zbiorniki na ciepłą wodę
 Nawilżacze powietrza
 Financing Available
 Jacek **416-319-4223**

Henry's Home Renovations & Flooring
 Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
 Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
 Henry Kucharski **905-818-8137** henryshomerenovations@hotmail.com


TOTAL PHYSIO Clinics
 PHYSIOTHERAPY, CHIROPRACTIC, MASSAGE THERAPY
 East End Clinic - 754 Queenston Rd. 905-578-1900
 West End Clinic - 930 Upper Paradise Rd. 905-318-2495
 www.total-physio.com

ROMAN RADOJEWSKI
 Broker, B. Comm
 30 years of experience
 working for you!

ROYAL LEPAGE
 D: **905.515.7562** TF: **1.877.648.4451**
 romanr@royallepage.ca


BBM
 BUSINESS SYSTEMS
 Digital Copies MFP
 Document Solutions
 755 King St. E.
905.523.8686
 www.BBMBusiness.com

CROATIAN NATIONAL HOME
 Banquet facility with catering for ALL occasions
 Up to 300 people
 1925A Barton St. E. Hamilton **905-906-5541** • cnhome.ca

Fascination Flowers
Joanna's Florist
 100% Satisfaction Guaranteed
 1104 Fennell Ave. E.
905-527-2881


Stonehill DENTAL
Dr. Bogdan Zaricznik
 Family, Orthodontic, Cosmetic and
 Implant Dentistry. *Mówimy po polsku.*
 1314 Upper Wentworth St. **905-574-2222** • stonehilldental.ca

INCOME TAX
 Personal, Business, Corporate
 mówimy po polsku
289-799-5262

Startek, Peglar, Calcagni
 Lawyers
 952 Queenston Rd., S.C.
905-662-7101 spclaw.ca

POLISH CREDIT UNION
 St. Stanislaus - St. Casimir's Polish Parishes Credit Union Limited
 709 Barton St. East, HAMILTON, ON L8L 3A5
 Tel. 905.545.5537 • www.polcu.com • Toll Free: 1.855.765.2822 Ext. 2204 • Bożena Bratos, Branch Manager
MORTGAGES • Personal, Commercial & Agricultural LOANS • INVESTMENTS


unique vision centre
 259 Hwy 8, Unit 6 (opp. St. Francis)
905-662-4000
 one hour service available
 eye exam by appointment
 www.uvcentre.ca
 mówimy po polsku



ACUMEN INSURANCE GROUP
 • COMMERCIAL • AUTO
 • STUDENT RENTAL • HOME
Agnes Rudziak - Insurance Broker
 905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
 C: 289-700-7806 • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek
Mówimy po polsku.


Sutton NIBURSKI
WALDI & MARGARET
 Sales Representatives
905-536-7474 wniburski@sutton.com
www.HamiltonHomes-For-Sale.com
 LOW COMMISSION* AND BUYER CASH BACK*
 Call for details • zadzwoń po szczegóły


AIM REHABILITATION CENTRE
 Chiropractic, Physiotherapy, Massage Therapy.
905-383-0123 www.aimrehabilitation.ca


BAY GARDENS & BAYVIEW
 funerals, cremations, cemetery & mausoleum
 EVERY Life TELLS A Story.
 CELEBRATE yours.
 www.baygardens.ca
 Funeral Home **905-574-0405** Cemetery **905-522-5466**
Mówimy po Polsku


STRATUS
 BUILDING SOLUTIONS
 COMMERCIAL CLEANING & JANITORIAL SERVICES
 Contact us today and discover for yourself
 why owning a Stratus Building Solutions
 franchise is right for you!
As low as \$1000 - PT or FT
 Your Success is Our Only Business
 mlapinski@stratusclean.com
 416-970-2621 www.stratusclean.com


C.M. Steele
 INSURANCE BROKERS LTD
Eric Pienkosz CIP, CAIB
 Registered Insurance Broker
 442 Millen Rd, Unit 12
905-664-9898
 epienkosz@cmsteeleinsurance.ca
 Rozmawiam po polsku


POLIMEX TRAVEL INC.
905-312-8200 • www.polimex.com
 Best solution for air tickets, vacations, travel insurance, pilgrimages & parcels to Europe

POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2
 (White Eagle Banquet Centre)
 1015 Barton St. E. **905.545.0799**
 www.PolishHallHamilton.com


Your Choice Realty Corp.
 BROKERAGE
MACIEJ JACK KOWALSKI
 Sales Representative


Polish Community Centre Banquet Hall
 Two Newly Renovated Halls for any Occasion.
 For more information contact rental@banquethallburlington.com
 or visit www.banquethallburlington.com
2316 Fairview St. 905-639-3236


denturist WATERDOWN DENTURE CLINIC
 PROTEZY DENTYSTYCZNE - ruchome i na implantach. *Mówimy po polsku!*
 245 Dundas St. E. #3 Waterdown **905-690-0222** waterdowndentureclinic.ca
Myślisz o pracy w służbie zdrowia? Zadzwoń do nas!

Every House I touch turns to SOLD
 Low Commission
 Cashback for Buyers
905.929.9221
 onlydreamhomes@gmail.com

MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B
 Adwokat, Notariusz
 Prawo nieruchomości i biznesu, oraz
 testamenty upowaznienia i pełnomocstwo
 Stoney Creek **905-930-8858**
 mieszko.chuchla@outlook.com


Dr. Derek Srokowski
 Dental Surgeon
 - Implanty
 - Korony Protetyczne
 - Protezy na Implantach


GRAND HEALTH ACADEMY
 Oferujemy kursy: PSW, FSW, Physio Assist.,
 Pharmacy Assist., MEDS Admin
 2 Kampusy z parkingiem w Hamilton
**** 905-577-7707 lub 905-385-7727 ****
Jesteśmy dumni służyć Kanadzie i Polonii ponad 26 lat


Naborhood Home Hardware
 Glass & screen repairs, pipe threading, plumbing, electrical, paint.
 797 Barton St. E. **905-545-8282**

FRISCOLANTI FUNERAL CHAPEL LTD.
 Celebrating over 50 Years
 43 Barton St. E. **905-522-0912**
 www.friscolanti.com

139 Upper Centennial Pkwy.
 Stoney Creek **905-662-0012**
 www.dr.srokowski.com


SHARP MONUMENTS
 Family Owned & Operated
 Since 1936
 1543 Main St. E.
 (just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798

POLFIX AUTOMOTIVE
 SALES AND SERVICES LTD.
 221 Gage Ave. N
905-548-0606
 www.polfixauto.ca
 Computer Diagnostics • Electrical • Tires
 Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
 Engine/Tranny • Suspension • Programming

Jozef Orzel
 Owner & Operator

JUDY MARSALLES REAL ESTATE LTD.
 Brokerage
Yolanda Czyzewski-Bragues Sales Representative
Adresujemy Marzenia
 253 Wilson St. E., Ancaster Cell: 905.317.5301
 Yolanda@judymarsales.com
www.judymarsales.com **905.648.6800**